

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC/PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet AMA investigation environnemental		
Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-121480/D		Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client EE517-12-1480		Date 2015-07-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-008-16174		
File No. - N° de dossier QCL-1-34930 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-09-01		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: - Roy, Josée		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl008
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2932 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AMENDMENT 003

The Request for Arrangement is amended as follows:

1. Amend “1. Standard Instructions, Clauses and Conditions” of Part 2 as follows:

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Supply Arrangements (RFSA) by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Suppliers who submit an arrangement agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSA and accept the clauses and conditions of the Supply Arrangement and resulting contract(s).

The 2008 **(2015-07-03)** ~~(2014-09-25)~~ Standard Instructions - Request for Supply Arrangements - Goods or Services, are incorporated by reference into and form part of the RFSA.

Subsection 5.4 of 2008, Standard Instructions - Request for Supply Arrangements - Goods or Services, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: one hundred and eighty (180) days

2. Amend “2.1 General Conditions” of Part 6A as follows:

2.1 General Conditions

2020 **(2015-07-03)** ~~(2014-09-25)~~ General Conditions - Supply Arrangement - Goods or Services, apply to and form part of the Supply Arrangement.

3. Amend “7. Priority of Documents” of Part 6A as follows:

7. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the articles of the Supply Arrangement;
- (b) the general conditions 2020 **(2015-07-03)** ~~(2014-09-25)~~ General Conditions - Supply Arrangement - Goods or Services
- (c) Annex A, Statement of Work; *(if applicable)*
- (d) the Supplier's arrangement dated _____ *(insert date of arrangement) (if the arrangement was clarified or amended, insert at the time of issuance of the arrangement: “as clarified on _____” or “as amended _____”. (Insert date(s) of clarification(s) or amendment(s), if applicable).*

All other terms and conditions remain the same.